

## Situation 1

Haru and Aki are in the line for a ride in an amusement park.

## Dialogue

ハル：<sup>わたし</sup>私、これ<sup>はじ</sup>初めて。<sup>まえ</sup>前からあった？

Haru: This is my first time to see this ride. Did they have this ride before?

- <sup>はじ</sup>初めて for the first time; first

アキ：<sup>さいきん</sup>最近できたんだよ。この<sup>まえ</sup>来た<sup>とき</sup>時、<sup>はじ</sup>初めて<sup>の</sup>乗ったんだよ。

Aki: This ride has just opened recently. I rode on this ride for the first time the last time I came here.

ハル：<sup>おもしろ</sup>面白かった？

Haru: Was it interesting?

- <sup>おもしろ</sup>面白い interesting; fun; funny

アキ：<sup>おもしろ</sup>面白かったよ。それで<sup>きょう</sup>今日も<sup>の</sup>乗りたいんだけど。

Aki: Yes, it was. So I want to ride on it again today.

- <sup>きょう</sup>今日 today

ハル：<sup>ひと</sup>多いよね。この<sup>まえ</sup>前も<sup>おほ</sup>多かった？

Haru: There are so many people. Were there as many people last time, too?

アキ：うん。もっと<sup>おほ</sup>多かったよ、<sup>きょう</sup>今日より。

Aki: Yes. There were more people than today.

- もっと more

ハル：みんな<sup>いちど</sup>一度は<sup>の</sup>乗りたいんだね。

Haru: Maybe everyone wants to try this ride at least once.

- <sup>いちど</sup>一度 once

アキ：<sup>あたら</sup>新しいからね。

Aki: Yeah, because it is new.

- <sup>あたら</sup>新しい new; fresh

ハル：みんな、<sup>あたら</sup>新しいもの、<sup>す</sup>好きだね。

Haru: People love new things, don't they?

アキ：ほんとだね。<sup>わたし</sup>私も<sup>す</sup>好き。

Aki: Yeah, that's true. So do I.

ハル：<sup>わたし</sup>私<sup>の</sup>も。でも乗れるまで<sup>じかん</sup>時間<sup>か</sup>かりそう。

Haru: Me too. But It seems as if it will take a long time until we can take the ride.

- ~そう seeming that...; appearing that...; <sup>げんき</sup>元気<sup>な</sup>さそうだね。You don't seem well; <sup>あした</sup>明日<sup>ま</sup>でにできそう？  
Can you do it by tomorrow?

アキ：そんなことないよ。<sup>いちど</sup>一度<sup>の</sup>にたくさん乗るから。

Aki: I don't think so, because many people can ride on it at once.

ハル：ほんと？

Haru: Really?

アキ：<sup>み</sup>見て。<sup>さいしょ</sup>最初<sup>より</sup>かなり<sup>まえ</sup>前<sup>き</sup>に来てるよ。

Aki: Look, we are a long way ahead of where we were at the beginning.

ハル：そうだね。もっと<sup>じかん</sup>時間<sup>か</sup>かるのか<sup>おも</sup>と思った。

Haru: Yes, we are. I thought it would take much longer.

- ~のかと I think that; may indicate assumptions, surprises, or realisations; <sup>かれ</sup>彼は<sup>ひとり</sup>一人<sup>な</sup>のかと。I think maybe he's alone.

## Situation 2

Sato and Tanaka are talking about what they would do if they won the lottery.

## Dialogue

さとう かね うれ  
佐藤：お金、あったら嬉しいですね。

Sato: We would be happy if we had money.

- ~たら if, when: 終わったら行く。I'll go when I finish; when; after; why don't you...?: 勉強したら? Why don't you study?
- 嬉しい glad; happy

たなか さいしょ なに かね  
田中：そうですね。最初に何しますか? もしたくさんお金あったら。

Tanaka: Yes we would be. What would you do first, if you had a lot of money?

- もし if; in case; もし雨が降ったら行かない。If it rains, I won't go.

さとう せかい くに い  
佐藤：世界のいろんな国に行きます。

Sato: I would go to various countries all over the world.

- 世界 world

たなか い なに  
田中：行って何をするんですか?

Tanaka: What would you do if you went there?

さとう 佐藤：いろいろなものを見て、いろいろなものを食べたいですね。

Sato: I want to see many things and eat many kinds of food.

たなか おもしろ 田中：面白そうですね。

Tanaka: Sounds interesting.

さとう せかい おもしろ 佐藤：世界には面白いこと、たくさんありそうです。

Sato: There seems to be many interesting things in the world.

たなか いちばん 田中：どこに一番行きたいですか？

Tanaka: Where do you want to go most?

さとう 佐藤：アメリカです。

Sato: America.

- アメリカ The United States of America; America: 南アメリカ South America

たなか 田中：なぜアメリカなんですか？

Tanaka: Why America?

- なぜ why; how come

さとう 佐藤：ディズニーランドに行きたいんですよ。

Sato: I want to go to Disneyland.

- ディズニーランド Disneyland

たなか 田中：でも、日本にもありますよね。

Tanaka: But there is a Disneyland in Japan as well, isn't there?

さとう 佐藤：そうですけど、やっぱりアメリカのに行きたいんですよ。

Sato: Yes there is, but I want to go to Disneyland in America.

たなか 田中：なぜですか？

Tanaka: Why?

さとう 佐藤：最初にアメリカでできたものですから。日本のより大きいですし。

Sato: Because, it was first built in America and it is much bigger than the Japanese one.

たなか 田中：そうなんですか？行けたらいいですね。

Tanaka: Is that so? It would be good if you could go there.

さとう  
佐藤：はい。もし行けたら嬉しいですね。

Sato: Yes. I would be happy if I could go.